



BOTANIA
RELAIS & SPA

GARDEN SPA

GARDEN SPA

Apertura / Opening hours: 9:00 am – 8:00 pm

Trattamenti / Treatments: 9:00 am – 1:00 pm / 4:00 – 8:00 pm

COME VIVERE LA NOSTRA SPA

Al fine di preservare la tranquillità ed un rilassamento totale dei nostri ospiti, vi preghiamo gentilmente di leggere e prendere visione di alcune informazioni riguardanti la nostra policy.

Grazie per la vostra gentile comprensione e collaborazione.

- **Regolamento e Abbigliamento (Il relax totale)**

La SPA, tutta la sua area esterna e la sala Gym è consentita solo per adulti (sopra i 16 anni)

Si prega gentilmente di parlare sottovoce nel rispetto del diritto degli ospiti alla serenità e privacy.

Non è consentito fumare.

Accogliervi in accappatoio o copricostume ed infradito sarà per noi un piacere. Si prega di lasciare in camera qualsiasi effetto personale (telefonino e/o dispositivi elettronici, borse o zaini) .

Potrebbero essere applicate restrizioni sul numero degli ospiti che accedono alla zona umida e sul tempo di permanenza nel caso in cui l'affollamento diventi eccessivo, in modo da preservare l'atmosfera rilassante che caratterizza la nostra SPA.

- **Prenotare**

E' preferibile prenotare il/i trattamento/i in anticipo, al fine di trovare il giorno e l'orario giusto per voi. Potete contattarci dalla vostra camera digitando il numero 311 , recarvi direttamente in SPA o alla Reception del Resort.

Se un ospite si presenta in ritardo per il trattamento, siamo spiacenti ma lo stesso terminerà all'ora stabilita per evitare ritardi all'ospite successivo.

- **Arrivo in SPA**

Consigliamo di lasciare tutti gli oggetti di valore nella cassaforte della vostra camera. In caso di smarrimento il Management non si assume alcuna responsabilità.

Si prega di raggiungere la SPA 10' prima di qualsiasi trattamento: importante per noi è coccolarvi ma soprattutto conoscere, tramite la compilazione di un questionario, il vostro stato di benessere, al fine di indicarvi il trattamento o percorso più idoneo alle vostre esigenze.

Si consiglia una doccia prima di qualsiasi trattamento e/o percorso benessere.

- **Cancellazioni**

Nel caso di cancellazione, questa sarà possibile entro le 12 ore dall'orario della prenotazione. Se la disdetta non arriva entro tale tempo, ci sarà un addebito totale del trattamento scelto.

HOW TO LIVE OUR SPA

In order to preserve complete relaxation for all our guests, we kindly ask you to observe our rules and to read some information regarding our policy.

Thank you for your kind comprehension and collaboration.

- **Rules and code dressing (Total relax)**

The SPA, its outdoor area and the Gym is allowed only for adults (above 16 years old).

We also kindly ask you to speak with a low tone of voice not to disturb relaxation and privacy of other guests.

It is not allowed to smoke.

It is our pleasure to welcome you with your bathrobe and rubber slippers (or beach wear).

Mobile phones, iPads, electronic devices and bags have to be kindly left in your room.

Restrictions may be applicated on the number of guests entering the wet area and on the time of stay in the event of overcrowding, in order to preserve the relaxing atmosphere that characterizes our SPA.

- **Booking**

We recommend to book your treatment/s in advance, in order to find a day and time more suitable for you. You can contact us directly from your room dialing 311, book directly in SPA or at the main Reception.

In case of arriving late for your treatment, we are sorry but this will end at its time, in order to avoid delay for the next guest scheduled.

- **Your arrival in SPA**

We recommend that you leave all valuables in your room's safe. In case of loss the Management does not assume any responsibility.

We suggest to arrive 10' before your treatment: it is important for us to pamper you but especially to know, beyond a health questionnaire, your wellness status, in order to help you choose the best treatment or programme.

We advice to shower before any treatment and /or wellness route .

- **Cancellation**

Cancellation of treatments can be possible within 12 hours from its booking. The treatment will be fully charged if the cancellation arrives after this time.



MENU SPA 2021

La natura offre validi strumenti per prenderci cura del nostro benessere, strumenti che l'uomo ha imparato a conoscere ed utilizzare per scopi terapeutici. Sono così nate le Piante Officinali.

L'effetto sul nostro organismo è svolto dai principi attivi in esso contenuti, che ritroviamo negli Oli essenziali.

Nature offers us valuable tools to take care of our well-being, tools that mankind has learned and used for therapeutic solutions. Hence the name of Officinali Plants. The effects on our body are due to their active ingredients, essential oils.



Dal 1988 MEI produce fitocosmesi e prodotti a base di oli essenziali di piante selvatiche. Eccellenza Made in Italy per il benessere olistico della pelle, del corpo e della mente.

Since 1988 MEI has been producing phytocosmetics and product based on essential oils from wild plants. An excellence Made in Italy for the holistic wellness of the skin, body and mind.

DIABASI® MASSAGGI PROFESSIONALI

Diabasi®: da 20 anni è ancora la più grande Scuola Professionale di Massaggio .

COS'È IL METODO DIABASI®? Il Metodo Diabasi® nasce proprio con l'intento di proporre tecniche di massaggio sempre più funzionali e piacevoli, così da ottenere la massima efficacia e risultato possibile.

I massaggiatori certificati Diabasi® hanno imparato non solo il preciso dovere di conoscere i processi biomeccanici, anatomici e fisiologici del corpo, ma hanno anche acquisito la consapevolezza che le persone sono una diversa dall'altra, con esigenze e necessità differenti.

Diabasi®: for 20 years is still the largest Professional Massage School.

WHAT IS THE DIABASI® METHOD?

The Diabasi® Method was born with the intention of proposing always more functional and pleasant massage techniques in order to obtain the maximum effectiveness and result possible.

The Diabasi® certified masseurs have learned not only the precise duty to know the biomechanical, anatomical and physiological processes of the body, but they have also acquired the awareness that people are different from one another, with different needs and requirements



TRATTAMENTI VISO / FACIAL TREATMENTS

60' € 120,00

Tutti i trattamenti terminano con una piacevole tisana

All treatments end with a pleasant herbal tea.

MEI NUTRITIVE

all'olio essenziale di Tamanu e Macadamia

with Tamanu and Macadamia essential oil

Un trattamento viso dall'alto potere nutriente e rivitalizzante per la pelle arida e disidratata. Olio di macadamia ed estratto di fiori di Elicriso restituiscono alla pelle elasticità, profondo nutrimento e luminosità .

A highly nourishing and revitalizing facial treatment for dry and dehydrated skins. Macadamia oil and Helichrysum flower extract returns elasticity, deep nourishment and brightness to the skin.

MEI ANTI AGE

all'Argan e Acido Ialuronico Vegetale with Argan and Vegetable Hyaluronic Acid

Trattamento viso che esercita una specifica azione anti age per rigenerare la pelle e contrastare le rughe. L'elevata concentrazione di Acido Ialuronico Vegetale e Argento Colloidale aiuta la rigenerazione della pelle e dona una vera sferzata di energia e nuova vitalità.

Facial treatment that exerts a specific anti-aging action. The high concentration of Vegetable Hyaluronic Acid and Colloidal Silver helps skin regeneration and gives a real boost of energy and new vitality.

MEI DETOX

al Quebracho e Propoli with Quebracho and Propolis

Trattamento che trae la sua forza da gli ingredienti vegetali in grado di ristorare e migliorare visibilmente la pelle impura o mista. Creme specifiche, ricche di estratto di corteccia di Quebracho sudamericano dall'effetto purificante, rigenerante ed elasticizzante. Consigliato in ogni stagione, specifico per l'uomo.

Treatment that draws its strength from the powerful plant ingredients able to restore and visibly improve impure skin, oily or mixed. Specific creams, rich in South American Quebracho Bark extract with a purifying, regenerating and elasticizing effect. Recommended in every season, and also for men.

MEI DELICATE SKIN

alla Rosa Persiana with Persian Rose

Trattamento a base di boccioli di Rosa Persiana selvatica. Una lozione a base di olio di mare e la crema impreziosita dal purissimo olio essenziale concentrato di Rosa di Persiana, rendono questo trattamento di sorprendente efficacia grazie ad un massaggio a base di Avocado, Elicriso e Calendula.

Radiant complexion for this very pleasant treatment based on wild Persian Rose buds. Based on sea oil and facial cream enriched with concentrated pure Persian Rose essential oil, makes this treatment surprisingly effective thanks to a massage based on Avocado, Helichrysum and Calendula.



TRATTAMENTI CORPO/ BODY TREATMENTS

75' € 140,00

Tutti i trattamenti terminano con una piacevole tisana

All treatments end with a pleasant herbal tea.

MEI SPA BOTANICAL

Trattamento disintossicante ed elasticizzante con Argilla Verde ed Equiseto

Detoxifying and elasticizing treatment with Green Clay and Horsetail

Ideale per rinnovare e detossinare la pelle e sentirsi immediatamente tonici e rigenerati. Realizzato con Argilla Verde dal potere assorbente e olio relax a base di Equiseto con effetto elasticizzante.

A MEI ritual to renew and detoxify the skin and immediately feel toned. Based on Green Clay with absorbing power and Horsetail oil with an elasticizing effect.

MEI SPA DOLCE VITA
all'Arancio Dolce e Agrumi
with Sweet Orange and Citrus

Lasciati avvolgere dagli oli essenziali di Arancio dolce e Limone, per questo speciale trattamento che ridonerà una luminosità e compattezza unica alla pelle. Micro sfere di zucchero, oli essenziali di Agrumi e crema setificante all'Arancio dolce doneranno momenti di benessere indimenticabili.

Let yourself be enveloped by the essential oils of Sweet Orange and Lemon, for this special treatment that will restore a unique radiance and softness to your skin. Micro sugar crystals, citrus-based essential oils and Sweet Orange silky cream will give unforgettable moments of well-being.

MEI SPA SOTTO SALE
alla Mentuccia del Piemonte
with Peppermint from the region Piemonte

Una sferzata di vitalità ed una ricarica unica grazie al potere detossinante del Sale Marino di Sicilia, esaltato dall'olio essenziale di Menta Piperita selvatica del Piemonte, che, grazie alla sinergia con gli estratti vegetali di Tè Verde e radice di Ginseng, regalano un forte effetto tonificante e rassodante. Molto piacevole anche per l'uomo

A burst of vitality and recharge thanks to the detoxifying power of Sicilian Sea Salt, enhanced by wild Peppermint essential oil from the Region Piemonte, which, thanks to the synergy of root plant extracts of Green Tea and Ginseng, give a strong toning and firming effect on the skin. Indicated also for men.

MEI SPA PERSIAN ROSE
alla Rosa Persiana
with Persian Rose

Un preziosissimo rituale corpo, a base di olio essenziale di Rosa Persiana Selvatica degli Altopiani Iraniani. Un effetto levigante ed estremamente illuminante arricchito da otto prodotti naturali MEI. Il risultato che si ottiene è una pelle rifiorita, oltre ad un'immersione sensoriale unica celebrata dalla pioggia aromatica di acqua floreale di boccioli di Rosa Persiana selvatica.

A very precious body ritual, based on Wild Persian Rose essential oil from the Iranian Highlands. A smoothing and extremely illuminating effect, enriched by eight natural MEI products. The result obtained is a revived skin, in addition to a unique sensorial immersion celebrated by aromatic floral water of wild Persian Rose buds.



MASSAGGI/ MASSAGES

'Na carezz / Sweet touch (Rilassante) 45' € 80,00

Massaggio rilassante con manualità leggera e avvolgente che rilassa e ridona benessere a tutto l'organismo. Viene effettuato con olio ed essenze a discrezione dell'ospite.

Relaxing massage characterized by slow and pampering movements. Performed with oil blended with essences, according to guest's wish.

Aromatico agli oli essenziali / Aromatic with essential oils 60' € 130,00

Massaggio rilassante ed avvolgente che si basa sulle proprietà curative degli oli essenziali ottenuti da piante, foglie, radici, petali o semi. I suoi movimenti lenti generano calore e permettono ai diversi oli essenziali di penetrare rigenerando corpo e mente soprattutto a livello emotivo determinato dal senso dell'olfatto.

Relaxing and enveloping massage based on the healing properties of essential oils obtained from plants, leaves, roots, petals or seeds. Its slow movements generate heat and allow the different essential oils to penetrate, regenerating body and mind especially on an emotional level determined by the sense of smell.

Scetete / *Strong sensations* (Antistress Muscolare) 45' € 90,00

Massaggio corpo totale, ma con pressione media localizzato soprattutto nelle aree di maggior tensione muscolare: si consiglia di effettuare un percorso SPA per aumentare l'effetto benefico di questo massaggio.

Total body massage but with medium pressure mostly concentrated in areas of muscle tension. We kindly suggest to use our SPA facilities before, in order to relax partially your body.

'Nfunne 'infunne / *Deep down* (Muscolare profondo) 30' € 100,00

Massaggio localizzato, profondo e con forte pressione per sciogliere contratture e rigidità.

Localized deep tissue massage to release chronic muscle tension and stiffness.

ANTICO MASSAGGIO TERMALE ROMANO®

ANCIENT ROMAN THERMAL MASSAGE®

(Diabasi - Duilio La Tegola Method) 60' € 130,00

L'Antico Massaggio Termale Romano® (marchio registrato Diabasi) risale ai tempi dell'antica Roma ed è un trattamento che ingloba tutte le tecniche e ritualità dell'epoca. Viene eseguito con manualità specifiche, utilizzando diversi prodotti naturali. Determina drenaggio dei liquidi in eccesso e riattivazione della circolazione, rendendo la pelle tonica e luminosa.

This massage (Diabasi registered trademark) dates back to the ancient Rome Period including all techniques and rituals of that time with the use of different natural products. Its positive effects are drainage of water retention, making skin toned and luminous.

THAI OIL MASSAGE / THAI OIL MASSAGE (Diabasi School) 60' € 130,00

Massaggio eseguito con l'utilizzo di oli vegetali ed essenziali unito a diverse tecniche. Riduce lo stress, la tensione ed i dolori muscolari, donando un profondo senso di rilassamento.

Massage performed with the use of vegetable and essential oils and combined with different techniques. It reduces stress, tension and muscle pain, giving a deep sense of relaxation.

Chiane e doce/ *Slowly and sweetly* (Linfo sec. Voedder) 60' € 130,00

Pompaggio manuale secondo Voedder per la riattivazione della circolazione e l'eliminazione dei liquidi in eccesso.

Manual pompage Voedder technique that activates circulation and reduces water retention.

Quant' so bell / I'm so beautiful (Estetico)

30' € 90,00

Massaggio estetico con tecniche specifiche di tipo drenante e/o rassodante. Si consiglia abbinato ad un trattamento corpo.

Beauty massage with specific draining and/or firming techniques. Recommended after any beauty treatment.

Cu' e pier' / Tip-toe (Riflessologia Plantare)

45' € 100,00

Stimolazione di punti specifici sulla pianta del piede che corrispondono ad aree specifiche del corpo, con lo scopo di alleviare tensioni e disturbi ed equilibrare ed armonizzare l'intero organismo.

Stimulates specific foot areas that correspond to specific body areas. Excellent to reduce tensions, rebalancing body energy.

Aspettan / Sweetly waiting

45' € 80,00

Un massaggio dolce ed avvolgente per la mamma in attesa del suo piccolo.

A sweet and pampering massage for the mommie and her little one.

Core a core / Heart to heart (Relax di coppia)

60' € 180,00

Momento indimenticabile con la persona amata, dove il tempo si fermerà...

Unforgettable moment with your beloved one, where time will stop...



Treatments Basici di Bellezza / *Basic Beauty Treatments*
(dalle 09:00 alle 12:00)

| | | |
|---|-----|---------|
| Mini Manicure (limatura e smalto) | | |
| Mini manicure (filing and polish) | 25' | €25,00 |
| SPA Manicure | 30' | €50,00 |
| SPA Pedicure | 40' | €60,00 |
| Applicazione smalto OPI / OPI polish application | 5' | €15,00 |
| Rimozione semi-permanente / semi-permanent removal | 30' | €15,00 |
| Applicazione semi-permanente OPI / OPI semi-permanent application | 30' | € 25,00 |
| Rituale Mavex (trattamento piede defaticante, antibatterico e idratante) | 45' | €100,00 |
| <i>Mavex Ritual</i> (anti-fatigue, antibacterial and moisturizing foot treatment) | | |

Epilazione / *Waxing*

| | | |
|---|--|---------|
| Piccole zone (sopracciglia; sopralabiale; bikini) | | € 15,00 |
| small areas (eyebrows; lips; bikini) | | |
| Ascelle / underarms | | € 18,00 |
| Schiena / back | | € 30,00 |

| | |
|-----------------------|---------|
| Torace / chest | € 30,00 |
| Braccia / arms | € 22,00 |
| Gamba / halflegs | € 30,00 |
| Gambe / full legs | € 45,00 |
| Brasiliana/ Brazilian | € 22,00 |
| Hollywood/ Hollywood | € 25,00 |

Epilazione con pasta di zucchero / *Sugar epilation*

| | |
|-------------------|--------|
| Gamba / halflegs | €40,00 |
| Gambe / full legs | €50,00 |

Epilazione filo Arabo

| | |
|-------------------------|---------|
| Viso completo 30' | € 30,00 |
| Viso zona specifica 10' | € 20,00 |

RITUALI/ *RITUALS*

105' € 180,00

Tutti i trattamenti terminano con una piacevole tisana

All treatments end with a pleasant herbal tea.

Alle Erbe / *Herbal*

Rituale che si avvale delle proprietà delle piante, per coinvolgere l'ospite in una profonda esperienza sensoriale, massimizzando l'assorbimento degli oli essenziali e degli altri principi attivi.

Alcuni agiscono direttamente su organi bersaglio, altri giungono al sistema limbico del cervello sede di ricordi, istinti, funzioni e vitali.

Si inizia con uno Scrub corpo seguito da un Bagno alle erbe e, durante questo, un olio essenziale per diffusione da inalare; successivamente un massaggio coccoloso ed avvolgente effettuato con olio neutro a cui viene aggiunto olio essenziale specifico per il rituale scelto.

Our rituals use plant's principles to involve our guest in a deep sensory experience, maximizing the absorption of the essential oils and other active principles. Some of these act directly on target organs, others act on the Limbic System, site of memories, instincts and organ vital functions.

Each Ritual is characterized by a Body scrub followed by a herbal bath and, during this, an essential oil for diffusion to be inhaled; afterwards a pampering massage performed with neutral oil mixed with essential oil according to the chosen Ritual.

Rilassante / *Relaxing*

Detossinante / *Detox*

Rigenerante BOTANIA / *BOTANIA Regenerating*

Uno scrub con olio, sale ed erbe ,seguito da un piacevole massaggio rilassante con tamponi caldi ed olio al thè verde. Quest'ultimo ha proprietà antiossidanti e rigeneranti per la pelle che risulta idratata, luminosa e tonica.

Scrub with oil, salt and herbs followed by a pleasant relaxing massage with warm pads and green tea oil. Green tea has an antioxidant and regenerating effect for the skin that results hydrated, luminous and toned.

MEI Rituale Viso & Corpo alla Rosa Persiana / *PERSIAN ROSE Face & Body Ritual*

Un preziosissimo rituale totale viso e corpo, a base di olio essenziale di Rosa Persiana Selvatica. Un effetto levigante ed estremamente illuminante, una carezza che avvolge la pelle grazie alle armoniose tecniche del massaggio, potenziato ed arricchito da otto prodotti naturali MEI. Il risultato che si ottiene è una pelle rifiorita sia del viso che del corpo, oltre ad un'immersione sensoriale unica celebrata dalla pioggia aromatica di acqua floreale di boccioli di Rosa Persiana selvatica.

A very precious face and body ritual, based on Persian Rose essential oil, from the Iranian Highlands. A smoothing and extremely illuminating effect, a caress that wraps the skin thanks to the harmonious massage techniques enriched by eight natural MEI products. The result obtained is a revived skin, in addition to a unique sensorial immersion celebrated by aromatic floral water of wild Persian Rose buds.

Per ospiti esterni / *For daily guests*

Richiesta prenotazione / *required reservation*

- **Day SPA:** utilizzo piscina esterna, servizi SPA (piscine interne, palestra)
Day SPA: use of outdoor pool, SPA services (indoor pools, gym)
€ 35,00 / persona/ person
- **Day SPA :**utilizzo piscina esterna, servizi SPA + pranzo (bevande escluse)
Day SPA: use of outdoor pool, SPA services + lunch (drinks not included)
€ 85,00 / persona/ person



BOTANIA RELAIS & SPA

Via Provinciale Lacco 284, 80075 Forio NA, Isola d'Ischia

T +39 081 997978 – info@botaniarelais.com – www.botaniarelais.com